

MTL.

Conseil d'Etat	Raad van State
LEGISLATION	WETGEVING
3 NOV. 1955	
71 -	
Ministre A. M.	Coördinateur
Ministre RAO de H.	Bureau

L.4917/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e October 1955 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "waarbij de telling van de winterbezettingen en van het vee op 1 Januari 1956 wordt voorgeschreven", heeft de 13e October 1955 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisie par le Ministre des Affaires économiques, le 3 octobre 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "prescrivant le recensement des ensemencements d'hiver et du bétail au 1er janvier 1956", a donné le 13 octobre 1955 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

L.FREDERICQ, bijzitters van de afdeling
wetgeving,
J.LIMPENS, assesseurs de la section
de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.SUETENS. Het verslag werd
uitgebracht door de H.GROMMEN,
substituut.

La concordance entre la
version néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M.SUETENS. Le rapport
a été présenté par M.GROMMEN,
substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES.

(get.) J.SUETENS.